## ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES LAURENTIDES

#### TARIF DE PILOTAGE

# + 2.25% effectif le 01-01-2009

# Ar	ticle		BASE	UNITÉS DE PILOTAGE	FACTEUR TEMPS		
1	Voyage	circonscription 1		\$ 38.86	\$ 19.13	Minimum \$ 1 988.25	Maximum
1	Voyage	circonscription 2		\$ 23.41	\$ 13.48	\$ 1 565.84	
2	Déplacement	circonscription 1 circonscription 1-1 circonscription 2	\$ 447.27 \$ 411.57 \$ 425.97	\$ 14.72 \$ 13.55 \$ 14.03		\$ 1 988.25 \$ 1 829.51 \$ 1 893.57	
3	Mouillage (Déplacement) ou (Voyage)	circonscription 1 circonscription 1-1 circonscription 2	\$ 345.86 \$ 318.25 \$ 329.40	\$ 3.72 \$ 3.43 \$ 3.55			
4	Accostage d'un navire à un quai ou à une jetée à la fin d'un voyage	circonscription 1 circonscription 2	\$ 264.73 \$ 252.12	\$ 2.73 \$ 2.60			\$ 514.70 \$ 490.20
5	Accostage ou appareillage d'un navire effectué par un pilote désigné par la Corporation à la demande du capitaine, du propriétaire ou de l'agent du navire	circonscription 2	\$ 425.97	\$ 9.63		\$ 1 565.84	
6	Prolongation du séjour d'un pilote à une station d'embarquement de pilotes ou à bord d'un navire	circonscription 1 circonscription 1-1 circonscription 2	Première demi-heure Chaque heure ou fraction d'heure Chaque heure ou fraction d'heure Chaque heure ou fraction d'heure			NIL \$ 103.17 \$ 94.92 \$ 98.24	
7	Mouvement d'un navire effectué pour la régulation des compas	circonscription 1 circonscription 1-1 circonscription 2	\$ 447.27 \$ 411.57 \$ 425.97	\$ 14.72 \$ 13.55 \$ 14.03			
8	Voyage ou déplacement d'un navire mort		1.5 fois les droit aux articles 1 à	ts de pilotage prévo 7	ıs		
9	Annulation	circonscription 1	Base Premiere heure			\$ 554.87 NIL	
		circonscription 1		ne heure y compris		\$ 206.34	
		circonscription 1	et chaque heure			\$ 103.17	
		circonscription 1-1	Base Premiere heure			\$ 510.58 NIL	
		circonscription 1-1		e heure y compris		\$ 189.84	
		circonscription 1-1	et chaque heure			\$ 94.92	
		circonscription 2	Base			\$ 528.45	
		circonscription 2		e heure y compris		NIL \$ 196.48	
		circonscription 2	la première heur et chaque heure			\$ 98.24	
10	Transport d'un pilote à bord d'un navire	circonscription 1	Chaque heure			\$ 103.17	
	au-delà de la circonscription pour laquelle il est breveté	circonscription 1-1 circonscription 2	Chaque heure Chaque heure			\$ 94.92 \$ 98.24	
	•	•	2				
11	Demande Spéciale	circonscription 1 circonscription 1-1 circonscription 2				\$ 2 308.84 \$ 2 124.51 \$ 2 198.90	

## LAURENTIAN PILOTAGE AUTHORITY

#### PILOTAGE TARIFF

# + 2.25 % effective on 2009-01-01

Trip District No. 1   district 1   \$38.86   \$19.13   \$1.988.25	Section		BASIC	PILOTAGE UNITS	TIME FACTOR			
Trip District No. 2   district 1   \$447.27   \$14.72   \$1.982.55   \$1820.51	0000	ion —			00	17.0101	Minimum	Maximum
1 Trip District No. 2   district 1   \$447.27   \$14.72   \$1.982.55		T. B				<b></b>		
district 11   S 411.57   \$ 13.55   \$ 1829.51	1				•		•	
district 2   \$ 425.97   \$ 14.03   \$ 1 893.57	2	Movage	district 1	\$ 447.27	\$ 14.72		\$ 1 988.25	
3   Anchorage (Movage) or (Trip)   district 1   \$345.86   \$3.72   \$3.43   \$3.45   \$3.43   \$3.45   \$3.43   \$3.45   \$3.43   \$3.55   \$3.43   \$3.55   \$3.43   \$3.55   \$3.43   \$3.55   \$3.43   \$3.55   \$3.43   \$3.55   \$3.43   \$3.55   \$3.43   \$3.55   \$3.43   \$3.55   \$3.43   \$3.55   \$3.43   \$3.55   \$3.43   \$3.55   \$3.43   \$3.55   \$3.45   \$3.55   \$3.45   \$3.55   \$3.45   \$3.55   \$3								
district 1-1			district 2	\$ 425.97	\$ 14.03		\$ 1 893.57	
district 2 \$ 329.40 \$ 3.55  4 Docking of ship at a wharf or pier at the end of a trip end of a trip  Request by a master, owner or agent of a district 2 \$ 252.12 \$ 2.60 \$ 3490.20  5 Request by a master, owner or agent of a district 2 ship for a pilot designated by the Corporation to perform a docking or undocking  1 Detention of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  6 Detention of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  6 Detention of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  6 Detention of a pilot at a pilot boarding district 1  6 Detention of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  7 Ship movements required for adjusting a district 1  8 Ship movements required for adjusting a district 1  9 Ship movements required for adjusting a district 1  1 Ship movements required for adjusting a district 1  1 Ship movements required for adjusting a district 1  1 Ship movements required for adjusting a district 1  2 Ship movements required for adjusting a district 1  3 Ship movements required for adjusting a district 1  4 Ship sompasses  4 Ship movements required for adjusting a district 1  5 Ship movements required for adjusting a district 1  6 Ship movements required for adjusting a district 1  6 Ship movements required for adjusting a district 1  8 Ship movements required for adjusting a district 1  9 Cancellation  8 Trip or movage of a dead ship  1.5 times the pilotage charges set out in tilems 1 to 7  NIL  For the second hour including the first half hour  1 Ship sompasses  1 Ship sompasses  1 Ship sompasses  1 Ship sompasses  2 Ship first hour  2 Ship first hour  3 Ship sompasses  3 Ship first hour  4 Ship sompasses  4 Ship first hour  5 Ship first hour  6 Ship first hour  7 Ship sompasses  1 Ship	3	Anchorage (Movage) or (Trip)	district 1	\$ 345.86	\$ 3.72			
4 Docking of ship at a wharf or pier at the end of a trip end of a trip end of a trip  Request by a master, owner or agent of a district 2 ship for a pilot designated by the Corporation to perform a docking or undocking or undocking or station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding district 1 district 1.1  End of a pilot part of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding district 1.1  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding district 1.1  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding district 1.1  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot at a pilot boarding station or on board ship  End of a pilot a pilo			district 1-1	\$ 318.25				
end of a trip district 2 \$ 252.12 \$ 2.60 \$ 490.20  5 Request by a master, owner or agent of a district 2 ship for a pilot designated by the Corporation to perform a docking or undocking station or on board ship district 1 first hour including the first half hour ship or on board ship district 1 first hour including the first half hour including the first half hour ships compasses district 1 district 1 \$ 447.27 \$ 14.72 \$ 14.72 \$ 14.72 \$ 14.72 \$ 14.57 \$ 13.55 \$ 14.03  8 Trip or movage of a dead ship 1.5 times the pilotage charges set out in titems 1 to 7  9 Cancellation district 1 Basic \$ 554.87 \$ 11.03 \$ 206.34 \$ 1.57 \$ 11.05 \$ 1.05 \$			district 2	\$ 329.40	\$ 3.55			
end of a trip district 2 \$ 252.12 \$ 2.60 \$ 490.20  5 Request by a master, owner or agent of a district 2 ship for a pilot designated by the Corporation to perform a docking or undocking station or on board ship district 1 first hour including the first half hour hour first half hour first half hour hour first half hour hour first half hour hour first half hour hour first half hour hour first half hour first half hour hour first half hour first hour and for each subsequent hour so that half hour half half hour first hour and for each subsequent hour so that half half hour half half half half hour half half half half half half half half	4	Docking of ship at a wharf or pier at the	district 1	\$ 264.73	\$ 2.73			\$ 514.70
ship for a pilot designated by the Corporation to perform a docking or undocking  6 Detention of a pilot at a pilot boarding station or on board ship district 1 First hour including the first half hour district 2 First hour including the first half hour district 2 First hour including the first half hour ship's compasses of a dead ship district 1 \$447.27 \$14.72 \$14.72 \$14.72 \$14.57 \$13.55 district 2 \$425.97 \$14.03  8 Trip or movage of a dead ship district 1 \$4411.57 \$13.55 district 2 \$425.97 \$14.03  9 Cancellation district 1 Basic \$554.87 NIL First hour normal for each subsequent hour \$103.17 district 1.1 Basic \$510.58 Pirst hour and for each subsequent hour \$103.17 district 2 Basic \$510.58 Pirst hour and for each subsequent hour \$94.92 district 2 Basic \$528.46 Pirst hour and for each subsequent hour \$94.92 district 2 Basic \$528.46 Pirst hour and for each subsequent hour \$94.92 district 1 Each hour \$98.24 district 1 \$98.84 district 1 Each hour \$98.24 district 1 \$99.24 distr				•				
station or on board ship district 1	5	ship for a pilot designated by the Corporation to perform a docking or	district 2	\$ 425.97	\$ 9.63		\$ 1 565.84	
district 1-1 First hour including the first half hour  district 2 First hour including the first half hour  7 Ship movements required for adjusting a ship's compasses district 1 district 1-1 ship's compasses district 2 \$447.27 \$14.72 district 2 \$425.97 \$13.55 district 2 \$425.97 \$14.03  8 Trip or movage of a dead ship 1.5 times the pilotage charges set out in titems 1 to 7  9 Cancellation district 1 Basic \$554.87 First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour \$103.17 district 1-1 Basic \$551.58 First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour \$94.92 district 2 Basic \$510.58 First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour \$94.92 district 2 Basic \$528.45 First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour \$94.92 district 2 Basic \$528.45 First hour \$94.92 district 2 Basic \$528.45 First hour \$94.92 district 2 Basic \$528.45 First hour \$94.92 district 2 Basic \$540.88 the first hour and for each subsequent hour \$98.24 district 1-1 district 1-1 Each hour \$94.92 district 1 Special Request district 1 district 1 Each hour \$94.92 district 1 Special Request district 1 district 1 district 1 Special Request district 1 district 1 Special Request district 1 Special Request district 1 district 1 Special Request district 1 Speci	6		diatriat 1		ling the first half			
A pilot is carried on a ship beyond the district 1   Special Request		station of on board ship	district 1		ling the first hall		\$ 103.17	
hour  7 Ship movements required for adjusting a ship's compasses  8 Trip or movage of a dead ship  8 Trip or movage of a dead ship  9 Cancellation  8 district 1  8 district 1  8 district 2  8 district 1  8 assic First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour  8 Special Request  10 A pillot is carried on a ship beyond the district 1  8 asic First hour A plict is carried on a ship beyond district 1  8 asic Basic S 550.58 First hour A plict is carried on a ship beyond the district 1  8 asic S 550.58 First hour A plict is carried on a ship beyond district 1  8 asic S 50.58 First hour A plict is carried on a ship beyond district 1  8 asic S 50.58 First hour A plict is carried on a ship beyond district 1 A plict is carried on a ship beyond and for each subsequent hour A plict is carried on a ship beyond and for each subsequent hour A plict is carried on a ship beyond and for each subsequent hour A plict is carried on a			district 1-1		ling the first half		\$ 94.92	
Ship's compasses   district 1-1   district 2   \$41.57   \$13.55			district 2		ling the first half		\$ 98.24	
Trip or movage of a dead ship  Trip or movage of a dead ship  1.5 times the pilotage charges set out in titems 1 to 7  PCancellation  district 1  Basic First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour  Solution  district 1-1  Basic First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour and for each subsequent hour  Solution  Solution  A pilot is carried on a ship beyond the district 1 district 1-1  A pecial Request  district 1  Special Request  district 1	7	Ship movements required for adjusting a	district 1	\$ 447.27	\$ 14.72			
8 Trip or movage of a dead ship  1.5 times the pilotage charges set out in titems 1 to 7  9 Cancellation  district 1  Basic First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour and for each subsequent hour and for each subsequent hour  For the second hour including the first hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour and for each subsequent hour  Solution  district 2  Basic First hour and for each subsequent hour  Solution		ship's compasses	district 1-1	\$ 411.57				
Out in titems 1 to 7  9 Cancellation  district 1  Basic First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour  district 1-1  Basic First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour  S 103.17  district 2  Basic First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour  S 94.92  district 2  Basic First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour  S 28.45 First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour  S 98.24  10 A pilot is carried on a ship beyond the district 1 district 1-1 district 2 Each hour S 98.24  11 Special Request  district 1 S 2 308.84 district 1-1			district 2	\$ 425.97	\$ 14.03			
First hour Subsequent hour including the first hour and for each subsequent hour including the first hour and for each subsequent hour including the first hour and for each subsequent hour including the first hour including the first hour and for each subsequent hour including the first hour and for each subsequent hour including the first hour and for each subsequent hour including the first hour and for each subsequent hour including the first hour including the fi	8	Trip or movage of a dead ship						
For the second hour including the first hour and for each subsequent hour \$103.17  district 1-1  Basic First hour For the second hour including For the second hour including For the second hour including the first hour and for each subsequent hour \$94.92  district 2  Basic First hour and for each subsequent hour \$94.92  district 2  Basic First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour \$94.92  A pilot is carried on a ship beyond the district 1 district 1 Each hour \$98.24  10 A pilot is carried on a ship beyond district 1 district 2 Each hour \$94.92 district 1 district 2 Each hour \$94.92 district 1	9	Cancellation	district 1	Basic			\$ 554.87	
the first hour and for each subsequent hour \$103.17  district 1-1  Basic \$510.58 First hour NIL For the second hour including the first hour and for each subsequent hour \$94.92  district 2  Basic \$528.45 First hour A pilot is carried on a ship beyond the district 1 district 1-1 Each hour \$94.92  10 A pilot is carried on a ship beyond district 1 district 2 Each hour \$94.92  11 Special Request district 1 district 1 the district 1-1 district 1-1 district 1-1 Each hour \$98.24								
district 1-1  Basic First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour  \$ 103.17  Basic First hour and for each subsequent hour \$ 189.84  the first hour and for each subsequent hour  \$ 94.92   district 2  Basic First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour  \$ 328.45  NIL For the second hour including the first hour and for each subsequent hour  \$ 196.48  the first hour and for each subsequent hour  \$ 98.24  10 A pilot is carried on a ship beyond the district for which the pilot is licenced district 1 Each hour \$ 94.92 district 2 Each hour \$ 94.92 district 1 Gistrict 1 Each hour \$ 98.24  11 Special Request  district 1 district 1 district 1 district 1 district 1 district 1 Each hour \$ 2 308.84 district 1-1 Second hour					nour including		\$ 206.34	
district 1-1  Basic First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour  Second hour including the first hour and for each subsequent hour  Second hour including the first hour For the second hour including the first hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour  Second hour including the first hour and for each subsequent hour  Second hour including the first hour and for each subsequent hour  Second hour including the first hour and for each subsequent hour  Second hour including the first hour and for each subsequent hour  Second hour including the first hour and for each subsequent hour  Second hour including the first hour and for each subsequent hour  Second hour including the first hour Each hour A pilot is carried on a ship beyond district 1 district 1-1 Each hour Second hour including the first hour and for each subsequent hour Second hour including the first hour Each hour Second hour including the first hour Each hour Second hour including the first hour A pilot is carried on a ship beyond the first hour Each hour Second hour including the first hour Each hour Second hour including the first hour A pilot is carried on a ship beyond the first hour Each hour Second hour including the first hour Each hour Second hour including the first hour A pilot is carried on a ship beyond the first hour Each hour Second hour including the first hour A pilot is carried on a ship beyond the first hour Each hour Second hour including the first hour A pilot is carried on a ship beyond the first hour Each hour Second hour including the first hour A pilot is carried on a ship beyond the first hour Each hour Second hour including the first hour A pilot is carried on a ship beyond the first hour Each hour Each hour Second hour including the first hour Each hour Second hour including the first hour Each hour Each hour Second hour including the first hour Each h					seguent hour		\$ 103.17	
First hour For the second hour including \$ 189.84 the first hour and for each subsequent hour \$ 94.92  district 2  Basic First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour  \$ 528.45 First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour  \$ 196.48 the first hour and for each subsequent hour  \$ 98.24  10 A pilot is carried on a ship beyond the district for which the pilot is licenced district 1 district 1 Each hour \$ 94.92 district 2 Each hour \$ 94.92 district 2 Each hour \$ 98.24  11 Special Request  district 1								
For the second hour including the first hour and for each subsequent hour \$94.92  district 2  Basic First hour For the second hour including the first hour For the second hour including the first hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour \$98.24  10 A pilot is carried on a ship beyond the district 1 district 1-1 Each hour \$94.92  district 2  Each hour \$94.92  district 1  Special Request district 1  district 1-1  Special Request district 1  district 1-1  Special Request district 1  district 1-1			district 1-1					
and for each subsequent hour \$94.92  district 2  Basic First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour \$98.24  10 A pilot is carried on a ship beyond the district 1 Each hour flowing the district for which the pilot is licenced district 1-1 Each hour flowing the district 2 Each hour \$94.92  11 Special Request  district 1 district 1-1					nour including			
district 2  Basic First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour  10 A pilot is carried on a ship beyond the district or which the pilot is licenced district 1 district 2 Each hour Each hour Each hour \$ 103.17 Each hour \$ 94.92 district 2 Each hour \$ 98.24  11 Special Request  district 1 district 1-1 district 1-1 district 1-1 district 1-1					· ·			
First hour For the second hour including the first hour and for each subsequent hour \$98.24  10 A pilot is carried on a ship beyond the district 1 Each hour Spanner the district for which the pilot is licenced district 1-1 Each hour Spanner Spann				and for each sub	sequent hour		\$ 94.92	
For the second hour including the first hour and for each subsequent hour \$98.24  10 A pilot is carried on a ship beyond the district 1 district 1-1 district 2 Each hour \$103.17 the district for which the pilot is licenced district 2 Each hour \$94.92 the pilot is licenced district 2 Each hour \$98.24  11 Special Request district 1 the district 1 district 1 the district 1 the district 2 the pilot is licenced district 1 the pilot is licenced district 2 the pilot is licenced district 1 the pilo			district 2	Basic			\$ 528.45	
the first hour and for each subsequent hour \$ 98.24  10 A pilot is carried on a ship beyond the district 1 Each hour \$ 103.17 Each hour \$ 94.92 Each hour \$ 94.92 Each hour \$ 98.24  11 Special Request district 1 \$ 2 308.84 Each hour \$ 2 308.84 Each hour \$ 2 124.51								
and for each subsequent hour \$98.24  10 A pilot is carried on a ship beyond the district 1 district 1-1 Each hour \$103.17 the district for which the pilot is licenced district 2 Each hour \$94.92 the pilot is licenced district 2 Each hour \$98.24  11 Special Request district 1 district 1 the district 1 district 1 the dist					nour including		\$ 196.48	
the district for which the pilot is licenced district 1-1 Each hour \$94.92 district 2 Each hour \$98.24  11 Special Request district 1 \$2 308.84 district 1-1 \$2 124.51					sequent hour		\$ 98.24	
the district for which the pilot is licenced district 1-1 Each hour \$94.92 district 2 Each hour \$98.24  11 Special Request district 1 \$2 308.84 district 1-1 \$2 124.51	10	A pilot is carried on a ship beyond	district 1	Each hour			\$ 103.17	
11 Special Request district 1 \$ 2 308.84 district 1-1 \$ 2 124.51							\$ 94.92	
district 1-1 \$ 2 124.51			district 2	Each hour			\$ 98.24	
district 1-1 \$ 2 124.51	11	Special Request	district 1				\$ 2 308.84	
district 2 \$ 2 198.90		-1						
			district 2				\$ 2 198.90	